

Register your product and get support at
www.philips.com/support

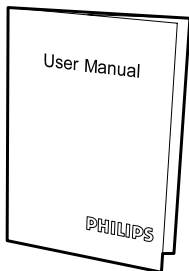
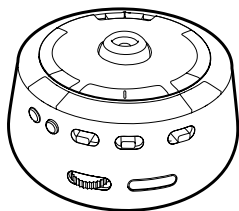
AJ5030



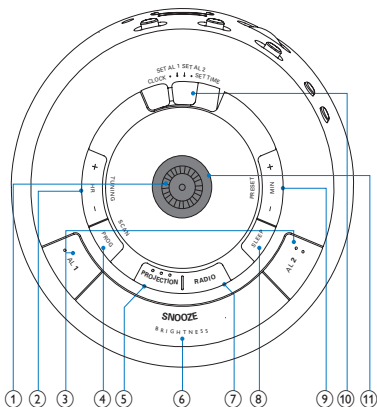
ES Manual del usuario

PHILIPS

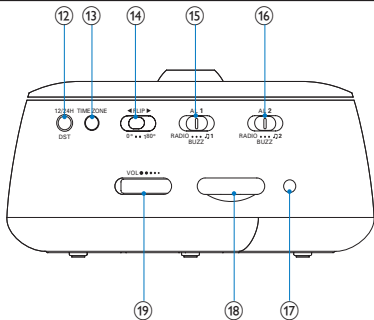
A



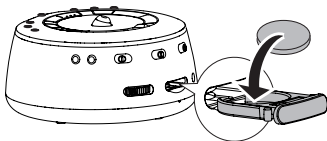
B



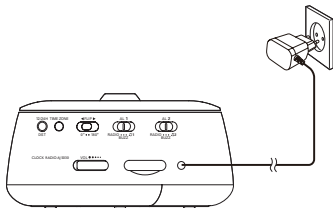
B



C



D



E

①

SET TIME



②

+ HR -



③

- MIN +



④

CLOCK



F

①

RADIO

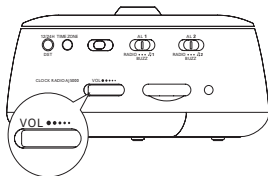


②

+ TUNING -



G



H

1

SET AL 1
SET AL 2



2

+ HR -



3

- MIN +



4

CLOCK



I

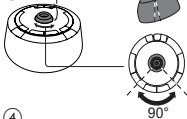


J

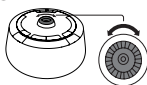
1



2



3



4



1 Importante

Seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale de la radio reloj.
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- Desenchufe la radio reloj durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando la radio reloj sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro de la radio reloj, que ésta se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- No exponga la radio reloj a goteos ni salpicaduras.

- No coloque sobre la radio reloj objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.

2 La radio reloj

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- escuchar la radio FM;
- saber la hora;
- despertarse con la alarma del zumbador; la radio o una melodía; y
- ver la hora proyectada en la pared o el techo.

Contenido de la caja (A)

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

Descripción de la unidad principal (B)

① Anillo de enfoque

- Ajusta la nitidez de la imagen proyectada.

② HR/TUNING +/-

- Ajusta la hora.
- Sintoniza emisoras de radio.

- ③ AL1/AL2**
 - Enciende/apaga la alarma.
 - Visualiza los ajustes de la alarma.
- ④ PROG/SCAN**
 - Busca/almacena las emisoras de radio.
- ⑤ PROJECTION**
 - Enciende/apaga el proyector.
- ⑥ BRIGHTNESS/SNOOZE**
 - Cómo posponer la alarma.
 - Ajusta el brillo de la pantalla.
- ⑦ RADIO**
 - Enciende/apaga las emisoras de radio.
 - Apaga la alarma.
- ⑧ SLEEP**
 - Ajusta el temporizador de desconexión.
- ⑨ MIN/PRESET +/-**
 - Ajusta los minutos.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑩ CLOCK/SET AL1/SET AL2/SET TIME**
 - Configura la hora/alarma.
 - Muestra la hora.
- ⑪ Proyector**
 - Proyecta la hora en la pared o el techo.
 - Ajusta la dirección de la proyección.
- ⑫ 12/24H·DST**
 - Selecciona el formato de 12 ó 24 horas.
 - Selecciona la opción de horario de verano (DST).

13 TIME ZONE

- Selecciona la zona horaria.

14 FLIP

- 0°/180°: invierte la imagen proyectada.

15 AL1/RADIO·BUZZ·🎵1

- Selecciona la fuente para la alarma 1.

16 AL2/RADIO·BUZZ·🎵2

- Selecciona la fuente para la alarma 2.

17 Cable de alimentación y antena

18 Bandeja de las pilas

19 VOL

- Ajustar el volumen.

3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Instalación de las pilas ©



Advertencia

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- La pila contiene sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ella correctamente.
- Mantenga a los niños lejos de la pila.



Nota

- La fuente de alimentación siempre debe ser de CA. La batería de litio CR2032 funciona sólo como reserva.
- Cuando se desconecta la alimentación, la retroiluminación de la pantalla se apaga.

Cuando aparezca , debe sustituir la pila como se muestra.

Conexión de la alimentación



Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la radio reloj.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca el adaptador de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.

Conexión y ajuste

La radio reloj dispone de una función de “conexión y ajuste”. Cuando se conecta a la alimentación, el reloj se ajusta de forma automática.

Selección de la zona horaria

Compruebe si la hora de la radio reloj coincide con la hora local. Si no, ajuste los valores de la zona horaria según su ubicación.

1 En modo de espera, pulse **TIME ZONE**.

➔ El número de la zona horaria actual parpadea en el panel de visualización.

2 Pulse **TIME ZONE** varias veces para seleccionar la zona horaria (ajustable de -1 a +12).

Para Europa:

Hora de Europa Occidental (WET, Western European Time)	+0
Hora Central Europea (CET, Central European Time)	+1 (predeterminado)
Hora de Europa Oriental (EET, Eastern European Time)	+2
Horario Europeo de Moscú (MST, Moscow Standard Time)	+3

Ajuste del reloj (E)

En el modo de espera, puede ajustar el reloj de forma manual.

Selección del modo de DST (horario de verano)

Para países con horario de verano (DST), la radio reloj le ofrece la opción de DST para ajustar la hora de verano.

En el modo de espera, mantenga pulsado **12/24H · DST** durante dos segundos.

➡ El reloj se adelanta una hora.



Consejo

- Para salir del modo de DST, repita la operación anterior.
- Para seleccionar el formato de 12 ó 24 horas, pulse **12/24H · DST** varias veces.

4 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM (F)



Nota

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.



Nota

- Para encender/apagar la radio, pulse **RADIO**.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

Puede almacenar hasta 20 emisoras de radio FM.

- 1 Pulse **RADIO** para encender la radio.
- 2 Mantenga pulsado **PROG** durante 2 segundos.
 - ↳ La radio reloj almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y emite la primera emisora disponible automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

- 1 Sintonice una emisora de radio FM.

- 2 Pulse **PROG**.
↳ El número de presintonía empezará a parpadear.
- 3 Pulse **PRESET +/-** o **TUNING +/-** varias veces para seleccionar un número.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar.
- 5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.



Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse **PRESET +/-** para seleccionar un número de presintonía.

Ajuste del volumen (G)

5 Ajuste del temporizador de la alarma

Ajuste la hora de la alarma (H)

En el modo de espera, puede configurar dos alarmas que suenen a distintas horas.

Selección del sonido de alarma

En cuanto al sonido de la alarma, puede seleccionar el zumbador, la última emisora de radio que ha escuchado o la melodía almacenada en la radio reloj.

Ajuste **AL1/RADIO BUZZ**  **1** o **AL2/RADIO BUZZ**  **2** para seleccionar el sonido de la alarma para la Alarma 1/Alarma 2.

Activación y desactivación del temporizador de alarma ①

- 1 Pulse **AL1/AL2** para ver los ajustes de alarma.
- 2 Pulse **AL1/AL2** otra vez para activar o desactivar el temporizador de alarma.
 - ↳ Aparece **AL1** o **AL2** si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.
 - Para detener la alarma, pulse el botón **AL1/AL2** correspondiente (o bien **RADIO**).
 - La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Cómo posponer la alarma

Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.

- ↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar cinco minutos más tarde.

Para ajustar el intervalo de alarma (en minutos), pulse **SNOOZE** varias veces.

5 → 10 → 15 → 20 → 25 → 30



6 Otras funciones

Ajuste del temporizador

Este radio reloj puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.

Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).

↳ Cuando el temporizador está activado, se muestra **zZ**.

Para desactivar el temporizador, pulse **SLEEP** varias veces hasta que se muestre **[OFF]** (desactivado).

15 → 30 → 60 → 90 → 120
↑ — OFF — ↓

Proyección de la hora en la pared o el techo (J)

Al proyectar hora en una pared o el techo, esta radio reloj le ofrece una manera extraordinaria de leer hora en la oscuridad.



Advertencia

- Existe el riesgo de que los ojos sufran daños. No mire la luz roja resplandeciente constantemente.



Nota

- Antes de comenzar, cambie **CLOCK/SET AL1/SET AL2/SET TIME** a **CLOCK**.

- 1 Pulse **PROJECTION** para encender el proyector.
- 2 Gire el proyector para ajustar la dirección de la proyección.
- 3 Gire el anillo de enfoque para ajustar la nitidez de la imagen.
- 4 Para invertir la imagen proyectada, deslice **FLIP** a la izquierda o la derecha.



Consejo

- Para apagar el proyector, pulse **PROJECTION** de nuevo.

Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **BRIGHTNESS** varias veces para seleccionar diferentes niveles de brillo: alto, medio y bajo.

7 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida

0,6 W RMS

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	FM: <22 dBu
Selección de búsqueda	FM: <28 dBu
Distorsión armónica total	FM: <3%
Relación señal/ruido	FM: >45 dB

Información general

Alimentación de CA	100-240 V~, 50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	<3 W
Consumo de energía en modo de espera	<1 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	136 x 66 x 136 mm
Peso	
- Con embalaje	0,6 kg
- Unidad principal	0,4 kg

8 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de la radio reloj.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar la radio reloj usted mismo.

Si tiene problemas al usar esta radio reloj, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que la radio reloj esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Gibson Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema de recolección de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

2015 © Gibson Innovations Limited. Todos los derechos reservados. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Gibson se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

